

**شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)  
دبي - الإمارات العربية المتحدة**

**تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية  
للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤**

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)

صفحة

جدول المحتويات

١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٢ - ٣	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٤	بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
٥	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٧	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
٨-٢٥	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة

## تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

### السادة أعضاء مجلس الإدارة شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.) دبي الإمارات العربية المتحدة

#### مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.) ("الشركة") وشركاتها التابعة (معاً "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٤ وكذلك البيانات الموجزة الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ "البيانات المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

#### نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبيد رأي تدقيق بشأنها.

#### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

#### التأكيد على أمر

نفيت الانتباه إلى الايضاح رقم ٢١ حول البيانات المالية الموجزة الموحدة، والذي يوضح أن المدير التنفيذي السابق للمجموعة قد قدم استقالته في ١٠ يوليو ٢٠١٣، وأبرمت الشركة معه اتفاقية بتاريخ ٩ يوليو ٢٠١٣ لسداد و/أو تحويل موجودات واستثمارات محددة كان يحتفظ بها على سبيل الأمانة ولمنفعة المجموعة. إن مجلس الإدارة على ثقة من أن هذه الاتفاقية ستؤدي على أقل تقدير لتحويل القيمة الدفترية للموجودات المستحقة من المدير التنفيذي السابق أو المحتفظ بها من قبله على سبيل الأمانة ولمنفعة المجموعة، ولذلك لم تتطلب إجراء أية تعديلات على القيمة الدفترية للموجودات. إن إستنتاجنا غير متحفظ بالنسبة للأمر أعلاه.



ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)

أنيس صادق

سجل مدققي الحسابات رقم ٥٢١

٦ مايو ٢٠١٤

بيان المركز المالي الموجز الموحد

كما في ٣١ مارس ٢٠١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	إيضاح	الموجودات
٧٦,٥٠٠,٢٠٣	٧١,٣١٣,٥٤١	٤	نقد وأرصدة بنكية
١٥١,٥١٣,٧٢١	١٧٤,٥٤٤,١٣٤	٥	موجودات عقود إعادة التكافل ذمم التكافل المدينة
٧٩,٨٥٨,٨٨٨	٨٠,٩٤٥,٢٨١		موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI)
١١٥,٧٦٧,٦٣٠	١٢٨,٨٧٩,٥٢٥	٦	موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر (FVTPL)
١٣,٠٤٦,٠١٣	٢٨,١١٨,٤٨٩	٦	مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
١٩,٣٨٧,١٨٤	١٩,٢٦٣,٩٩٣	١٥	مطلوب من أطراف ذات علاقة
٩٧,٠٠٠	١٠,٧٠١,٩٩٥	١٥	استثمار عقاري
٦٢,٣٥٢,٥٨٥	٦٢,٣٥٢,٥٨٥	٧	أثاث ومعدات
٤,٢٩٧,٧١٤	٣,٨٥٨,٧٥٥		
<u>٥٢٢,٨٢٠,٩٣٨</u>	<u>٥٧٩,٩٧٨,٢٩٨</u>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وصندوق حاملي البوالص وحقوق المساهمين</b>
			<b>المطلوبات</b>
١٩,٤٤٨,٧٧٨	١٩,٩٩٩,٦٣٤		المطلوب لبنك
٦٦,١٦٧,٦٠٩	٦٤,١٩٦,٠١١		ذمم تجارية وحسابات دائنة أخرى
٥٩,٤٠١,٣٥٧	٦٠,٩٠٧,٢١٠		ذمم التكافل وإعادة التكافل الدائنة
٩٥٩,٦٧٧	١,٠٣٤,٦٧٧	١٥	مطلوب إلى طرف ذو علاقة
٢٥٥,٦٦١,٨٨٩	٢٨٦,٢١٠,٢٤٩	٥	التزامات عقود التكافل
٩,٨٤٠,٠٠٠	٩,٨٤٠,٠٠٠		ذمم إجارة دائنة
٣,١٨٨,٨٩٢	٣,٢٢٣,٤٢٢		مبالغ محتجزة بموجب اتفاقيات إعادة التكافل
<u>٤١٤,٦٦٨,٢٠٢</u>	<u>٤٤٥,٤١١,٢٠٣</u>		<b>مجموع المطلوبات</b>

بيان المركز المالي الموجز الموحد (تتمة)  
كما في ٣١ مارس ٢٠١٤

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدققة) درهم	إيضاح
(٩٧.٥٧٥.٣٣٨)	(١٠٤.٥٤٤.١٥٨)	٨
٩٧.٥٧٥.٣٣٨	١٠٤.٥٤٤.١٥٨	
١.٧٦٥.٣٤٦	١.٧٦٥.٣٤٦	
(١٥.٣١٩.١٩٥)	(١١.٥٠٧.٢٦٨)	
(١٣.٥٥٣.٨٤٩)	(٩.٧٤١.٩٢٢)	
٤٠١.١١٤.٣٥٣	٤٣٥.٦٦٩.٢٨١	
٢٢٥.٧٥٠.٠٠٠	٢٢٥.٧٥٠.٠٠٠	٩
١٨.٠٠٤.٩١٩	١٨.٠٠٤.٩١٩	١٠
١٨.٠٠٤.٩١٩	١٨.٠٠٤.٩١٩	١١
(٦٣.٧٦٨.٨٠٩)	(٤٧.٩٠٦.٣٢٥)	
(٦٩.٢٥٤.٣٧٥)	(٦٢.٠٣٣.١٤٧)	
١٢٨.٧٣٦.٦٥٤	١٥١.٨٢٠.٣٦٦	
(٧.٠٣٠.٠٦٩)	(٧.٥١١.٣٤٩)	
١٢١.٧٠٦.٥٨٥	١٤٤.٣٠٩.٠١٧	
٥٢٢.٨٢٠.٩٣٨	٥٧٩.٩٧٨.٢٩٨	

صندوق حاملي البوالص  
العجز في صندوق حاملي البوالص  
قرض حسن من المساهمين  
أرباح مقترح توزيعها لحاملي البوالص  
احتياطي إعادة تقييم استثمارات حاملي البوالص

مجموع العجز في صندوق حاملي البوالص

مجموع المطلوبات وصندوق حاملي البوالص

حقوق المساهمين

رأس المال

احتياطي قانوني

احتياطي عام

احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات - بالقيمة العادلة من خلال

الدخل الشامل الآخر (FVTOCI)

خسائر متراكمة

حقوق الملكية موزعة على مساهمي الشركة الأم

حقوق الأطراف غير المسيطرة

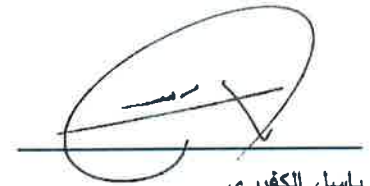
مجموع حقوق المساهمين

مجموع المطلوبات وصندوق حاملي البوالص وحقوق

المساهمين



جهاد فيتروني  
المدير العام



باسل الكفيري  
مساعد المدير العام للشؤون المالية والإدارية

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح
٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	
		العائد لحاملي البوالص
		عائد التكافل
		مساهمات التكافل
		مساهمات إعادة التكافل المتنازل عنها
٥٨,٨١٤,٧٣٦	٦٤,٠٨٥,٣٨٢	
(٢٧,٠٤٨,١٢٨)	(٢٧,٢١٧,٥١٠)	
٣١,٧٦٦,٦٠٨	٣٦,٨٦٧,٨٧٢	
٢,٦٤٦,٢٣٣	٣,٨٦٩,٥٩٧	
٣,٥١١,١٧٥	٣,٨١٨,٤٥١	
٣٧,٩٢٤,٠١٦	٤٤,٥٥٥,٩٢٠	
		صافي مساهمات التكافل
		عمولات مقبوضة عن عقود إعادة التكافل المتنازل عنها
		رسوم بوالص ومعاينة
		مصاريف التكافل
		إجمالي المطالبات المتكبدة
		حصة إعادة التكافل من المطالبات
		صافي المطالبات المتكبدة
		عمولات مدفوعة
		فائض خسارة مساهمات التكافل
(٥٧,٠٧٧,٢٠٣)	(٥٤,٤٥٤,١٥٤)	
٢٨,٥٣٧,٦٢٦	٢٧,٥٨٦,١٦٦	
(٢٨,٥٣٩,٥٧٧)	(٢٦,٨٦٧,٩٨٨)	
(٦,٥٦٤,١٣١)	(٥,٨٢٨,٨٥٤)	
(٧١٥,٩١٧)	(٢,٦٦٦,٩٩١)	
(٣٥,٨١٩,٦٢٥)	(٣٥,٣٦٣,٨٣٣)	
٢,١٠٤,٣٩١	٩,١٩٢,٠٨٧	
(١٥,٢٣٢,٣٣٠)	(١٧,٢٤٦,٠٥٥)	١٢
(١٣,١٢٧,٩٣٩)	(٨,٠٥٣,٩٦٨)	
١٨٧,٢٧٢	١,٤٤٦,٨٦٤	١٣
(٤٦,٨١٨)	(٣٦١,٧١٦)	١٢
(١٢,٩٨٧,٤٨٥)	(٦,٩٦٨,٨٢٠)	
		صافي إيرادات التكافل
		رسوم وكالة
		صافي الخسارة من عمليات التكافل
		إيرادات الاستثمارات
		حصة المضارب
		الخسارة للفترة
		العائد للمساهمين
		الإيرادات
		إيرادات الاستثمارات
		رسوم وكالة من حاملي البوالص
		حصة مضارب من حاملي البوالص
		إيرادات أخرى
١,٠١٥,٦٧٦	٦,٢٠٢,٧٤٩	١٣
١٥,٢٣٢,٣٣٠	١٧,٢٤٦,٠٥٥	١٢
٤٦,٨١٨	٣٦١,٧١٦	١٢
٨٦٤,٢٨٠	١,٤١٩,٧١٨	
١٧,١٥٩,١٠٤	٢٥,٢٣٠,٢٣٨	
		المصاريف
		مصاريف عمومية وإدارية
		مساهمة قرض حسن لصندوق حاملي البوالص
		الربح/(الخسارة) للفترة
		موزعة على:
		مساهمي الشركة الأم
		الأطراف غير المسيطرة
(١١,٩١٦,٩١٧)	(١٣,١١٤,٣٨٤)	
(١٢,٩٨٧,٤٨٥)	(٦,٩٦٨,٨٢٠)	
(٧,٧٤٥,٢٩٨)	٥,١٤٧,٠٣٤	
(٧,١٤٥,٢٦١)	٥,٦٢٨,٣١٤	
(٦٠٠,٠٣٧)	(٤٨١,٢٨٠)	
(٧,٧٤٥,٢٩٨)	٥,١٤٧,٠٣٤	
(٠,٠٣)	٠,٠٢	١٤
		الربح/(الخسارة) للسهم الواحد

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)  
للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
(٧,٧٤٥,٢٩٨)	٥,١٤٧,٠٣٤	الربح/(الخسارة) للفترة
		الدخل الشامل الآخر:
		بنود لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:
		التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة
٤,٧١٠,٣٢٤	١٧,٤٥٥,٣٩٨	من خلال الدخل الشامل الآخر
٤,٧١٠,٣٢٤	١٧,٤٥٥,٣٩٨	الدخل الشامل الآخر للفترة
(٣,٠٣٤,٩٧٤)	٢٢,٦٠٢,٤٣٢	مجموع الدخل/(الخسارة) الشامل للفترة
		موزع على:
(٢,٤٣٤,٩٣٧)	٢٣,٠٨٣,٧١٢	مساهمي الشركة الأم
(٦٠٠,٠٣٧)	(٤٨١,٢٨٠)	الأطراف غير المسيطرة
(٣,٠٣٤,٩٧٤)	٢٢,٦٠٢,٤٣٢	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.





## بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)

لفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	
(٧,٧٤٥,٢٩٨)	٥,١٤٧,٠٣٤	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢٢٣,٣٢٣	٤٨٢,٠٧٥	الربح/(الخسارة) للفترة
(٤٠,٨٦١)	(٦,٣٢٠,٤٣٧)	تعديلات لـ:
٣٢٨,٩٧٣	٢٥٣,٧٧٧	الاستهلاك
(٧,٢٢٣,٨٦٣)	(٤٣٧,٥٥١)	صافي الربح من إعادة تقييم استثمارات مقيمة بالقيمة العادلة
(١٢,٤٠٩,٦١١)	(٢٣,٠٣٠,٤١٣)	من خلال الأرباح والخسائر
(٧,٤٧٧,٧٢٧)	(١,٠٨٦,٣٩٣)	مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين
١,٤٩٨,٩٢٠	١٢٣,١٩١	التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٢٥,٩٥٠,٨٧٩	٣٠,٥٤٨,٣٥٩	الزيادة في موجودات عقود إعادة التكافل
١٢٣,٩٦٠	٣٤,٥٣٠	الزيادة في ذمم التكافل المدينة
(١,٢٩٥,٥٩٢)	١,٥٠٥,٨٥٣	النقص في دفعات مقدمة وذمم مدينة أخرى
(٣,٣٧٨,٨٩١)	(٢,٢٢٥,٣٧٥)	الزيادة في مطلوبات عقود التكافل
٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	الزيادة في مبالغ محتجزة بموجب اتفاقيات إعادة التكافل
-	(١٠,٦٠٤,٩٩٥)	الزيادة/(النقص) في ذمم التكافل وإعادة التكافل الدائنة
(٤,١٤٦,٩٢٥)	(٥,٠٩٧,٧٩٤)	النقص في ذمم تجارية دائنة وأخرى
(٣٣,٢٠٢)	-	الزيادة في المطلوب لطرف ذو علاقة
(٤,١٨٠,١٢٧)	(٥,٠٩٧,٧٩٤)	الزيادة في المطلوب من أطراف ذات علاقة
		النقد المستخدم في العمليات
		تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٣٣٣,٤٤٩)	(٤٣,١١٦)	التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
-	(٣,٦٥٨,٩٠٨)	شراء أثاث ومعدات
(٥,١٠٧,٣٣٣)	(١٨,٤١٤,٢٨٧)	الزيادة في ودائع ثابتة لدى بنوك
-	٩,٦٦٢,٢٤٨	شراء موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة من خلال
-	٨,١٥٥,٤٣١	الأرباح والخسائر
(٥,٤٤٠,٧٨٢)	(٤,٢٩٨,٦٣٢)	عائدات بيع موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة من خلال
		الأرباح والخسائر
		عائدات من بيع موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة من خلال
		الدخل الشامل الآخر
		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٨٢٠,٠٠٠)	-	الأنشطة التمويلية
٧٨,٦١٠	٥٥٠,٨٥٦	إجارة مسددة
(٧٤١,٣٩٠)	٥٥٠,٨٥٦	الزيادة في المطلوب لبنك
(١٠,٣٦٢,٢٩٩)	(٨,٨٤٥,٥٧٠)	صافي النقد من/(المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٢٨,٥٢٠,٧٧٢	٤١,٥٠٠,٢٠٣	صافي النقص في النقد وما يعادله
١٨,١٥٨,٤٧٣	٣٢,٦٥٤,٦٣٣	النقد وما يعادله في بداية الفترة
		النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٤)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

## ١- معلومات عامة

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة حسب قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). تقوم الشركة بأعمال التكافل العامة (التأمين) وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. كذلك فإن الشركة مرخصة للقيام بأعمال إعادة التأمين وأعمال التكافل على الحياة، إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ١٥٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

حصلت الشركة على الرخصة التجارية في ١٢ مارس ٢٠٠٣، وبدأت أنشطتها في ٨ أبريل ٢٠٠٣.

تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تكافل قصيرة الأجل بخصوص السيارات، المخاطر البحرية، الحريق، الأعمال الهندسية، مخاطر الحوادث العامة، والتكافل الطبي والتكافل على الحياة للمجموعات (تعرف مجتمعة بالأعمال التكافلية العامة). كذلك تقوم الشركة باستثمار أموالها في الأوراق المالية والعقارات.

تخضع أعمال الشركة لإشراف هيئة الفتوى والرقابة الشرعية المكونة من تسعة أعضاء معينين من قبل المساهمين. تقوم هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بدور إشرافي لتحديد ما إذا كانت عمليات الشركة تتم وفقاً لقوانين وأنظمة الشريعة.

يشار إلى كل من الشركة وشركاتها التابعة بـ "المجموعة" في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. في ٣١ مارس ٢٠١٤، تتكون الشركة من الشركات التابعة التالية:

اسم الشركة التابعة	مكان التأسيس (أو التسجيل) والنشاط	نسبة التصويت		النشاط الأساسي
		نسبة الملكية %	المملوكة %	
نوات للاستثمارات (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	الإستثمار في المشروعات التجارية والصناعية والزراعية وإدارتها
تيكنيك أوتو سيرفيس سنتر كو. (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	خدمات إصلاح السيارات
أميتي هيلث (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	٥١,٠٠	٥١,٠٠	خدمات إعداد الفواتير الطبية

يملك المدير التنفيذي السابق (الذي قدم استقالته خلال سنة ٢٠١٣ - أنظر إيضاح ٢١) نسبة ١% في نوات للاستثمارات (ذ.م.م)، كما يملك طرف ذو علاقة نسبة ١% من تيكنيك أوتو سيرفيس سنتر كو. (ذ.م.م) بالنيابة عن المجموعة ولصالحها.

## ٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة

## ٢-١ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة

قامت المجموعة خلال الفترة الحالية بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية أو التفسيرات الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية والتي تسري بشكل إلزامي للفترة المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ أو بعدها. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للفترة الحالية والفترات السابقة ولكن قد يؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة (تتمة)

## ١-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة بدون تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ *الأدوات المالية: العرض والمتعلقة بتطبيق التوجيهات حول مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية.*
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ - *انخفاض قيمة الموجودات المتعلقة بالإفصاح عن القيم القابلة للإسترداد.* تقيد التعديلات متطلبات الإفصاح عن القيمة القابلة للإسترداد للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد للفترة التي تم خلالها الاعتراف بانخفاض القيمة أو عكسها. إلى جانب ذلك، فإن تلك التعديلات توضح وتوسع مدى متطلبات الإفصاح القابلة للتطبيق عندما يكون قد تم تحديد القيمة القابلة للإسترداد للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ *الأدوات المالية: الاعتراف والقياس* بشأن تجديد المشتقات واستمرار محاسبة التحوط. تسمح التعديلات بمتابعة محاسبة التحوط إذا ما تم تجديد الأدوات المشتقة، شريطة استيفاء معايير محددة.
- تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢١ - *الجبايات الضريبية.* تم توسيع نطاق التفسير لتداول المخاوف حول محاسبة الجبايات الضريبية القائمة على البيانات المالية لفترة تختلف عن الفترة التي نشأ فيها ذلك النشاط الذي أدى إلى دفع تلك الجبايات الضريبية.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ - *البيانات المالية الموحدة، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية* رقم ١٢ - *الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى* والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ - *البيانات المالية المنفصلة -* إرشادات حول منشآت الأستثمار.

في ٣١ أكتوبر ٢٠١٢، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) معياراً بشأن منشآت الأستثمار، والذي يعدل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، ويقدم كذلك مفهوماً لمنشأة الأستثمار في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يهدف هذا المعيار إلى تطوير إستثناء من المتطلبات المتعلقة بتوحيد الشركات التابعة إلى منشآت إستثمار مؤهلة (مثل الصناديق المشتركة ووحدات الثقة والمنشآت المماثلة) بدلاً من المطالبة بإستخدام القيمة العادلة لقياس تلك الأستثمارات.

لم يفسر تطبيق التعديل عن أي تأثير على الأرباح أو الخسائر، الدخل الشامل الآخر أو مجموع الدخل الشامل.

## شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)

### إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

#### ٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة (تتمة)

##### ٢-٢ المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة قيد الإصدار وغير السارية بعد

لم تطبق المجموعة المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية التي تم إصدارها ولم يتم سريانها بعد:

#### مطبقة للفترات السنوية

##### التي تبدأ في أو بعد

#### المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة و المعدلة

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ الدفع على أساس السهم - تعريف "شرط المنح". هذا التعديل جزء من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ اندماج الأعمال، والتي تتعلق بالإعتراف المشروط ونطاق إستثنائي للمشاريع المشتركة. هذا التعديل جزء من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨ القطاعات التشغيلية - تجميع القطاعات وتسوية قطاعات الموجودات. هذا التعديل جزء من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة - نطاق استثناء المحفظة في الفقرة ٥٢. هذا التعديل جزء من دورة التحسينات السنوية ٢٠١١ - ٢٠١٣.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ الحسابات التنظيمية المؤجلة الصادر في يناير ٢٠١٤، يحدد المعيار متطلبات التقارير المالية "لأرصدة الحسابات التنظيمية المؤجلة" الناتجة من قيام المنشأة بتقديم البضاعة أو الخدمات للعملاء بسعر أو معدل خاضع لنظام المعدل.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ الممتلكات، الآلات والمعدات - بشأن إعادة العرض النسبي للاستهلاك المتراكم عند إعادة التقييم. هذا التعديل جزء من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ منافع الموظفين - حيث توضح التعديلات المتطلبات المتعلقة بالطريقة التي تُعزى بها المساهمات من الموظفين أو من أطراف أخرى تتعلق بالخدمة إلى فترات الخدمة.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة - منشآت الإدارة. هذا التعديل جزء من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ الموجودات غير الملموسة - بشأن إعادة العرض النسبي للاستهلاك المتراكم عن إعادة التقييم. هذا التعديل جزء من دورة التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ الاستثمارات العقارية - العلاقة المتبادلة بين المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠. هذا التعديل جزء من دورة التحسينات السنوية ٢٠١١ - ٢٠١٣.

لا تزال الإدارة كما بتاريخ إصدار هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة بصدد تقييم تأثير هذه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة على البيانات المالية الموجزة الموحدة.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ٣- السياسات المحاسبية

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية والتي يتم إظهارها وفقاً للقيمة العادلة. تعتمد التكلفة التاريخية بشكل عام على القيمة العادلة للمقابل المدفوع مقابل الأصل.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية الصادر عن مجلس المعايير الدولية المحاسبية وبالالتزام مع المتطلبات السارية بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة مطابقة لتلك التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية للبيانات الكاملة التي تعد وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

## الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

ضمن سياق تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة باتخاذ عدة أحكام تؤثر بشكل ملموس على المبالغ المدرجة في المعلومات المالية المرحلية وتطبيق الافتراضات المتعلقة بالمستقبل والمصادر الرئيسية الأخرى للتقدير غير المؤكد بتاريخ بيان المركز المالي والتي قد ينتج عنها تعديلات جوهرية على القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة، كما أدناه:

## الافتراضات الهامة المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية

## تقييم استثمارات الأسهم غير المدرجة

يستند تقييم الاستثمارات في الأسهم غير المدرجة عادة إلى صافي القيمة الدفترية (NBV) للاستثمارات. تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة باستخدام صافي القيمة الدفترية NBV تقارب القيمة العادلة إذا ما تم تطبيق نماذج التقييم، حيث أن هذه الاستثمارات يتم الاحتفاظ بها في المنشآت العاملة في صناعة الخدمات المالية حيث يتم الاحتفاظ بغالبية الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة.

## الاحتياطات الإضافية

تقدر الإدارة الاحتياطي الإضافي لفئات مختلفة من التكافل كما هو مبين فيما يلي:

(أ) فيما يتعلق بالتكافل على الحياة، تعيين الإدارة اكتواري خارجي لحساب الاحتياطي الفني المطلوب مع الأخذ في

الاعتبار معدل الوفيات وغيرها من الاحتمالات التي قد تختلف عن الحقائق فور وقوعها؛

(ب) يُحتسب الاحتياطي الإضافي للتكافل الطبي على أساس تناسبي يومي؛ و

(ج) بالنسبة لفئات التكافل الأخرى، تستخدم المجموعة، بناءً على الخبرة السابقة، معيار طريقة الثمن (١/٨) لتقدير أي

نقص محتمل في احتياطي المساهمات غير المكتسبة عند المقارنة مع متطلبات القانون الاتحادي رقم ٦ لسنة

## ٣- السياسات المحاسبية (تتمة)

## الافتراضات الهامة المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية (تتمة)

مخصص المطالبات غير المسددة المبلغ عنها وغير المبلغ عنها

يتوجب على الإدارة اتخاذ افتراضات هامة لتقدير المبالغ المطلوبة لأصحاب عقود التكافل الناشئة عن المطالبات المتعلقة بعقود التكافل، وتعتمد هذه التقديرات بالضرورة على الافتراضات الجوهرية المتعلقة بعوامل عدة تتضمن التغيير، الذي قد يكون جوهرياً، ودرجات الافتراضات والتقديرات غير المؤكدة، وقد تختلف النتائج الفعلية عن تقديرات الإدارة مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية في المطلوبات المقدرة.

وعلى وجه التحديد، يجب القيام بتقديرات كل من التكلفة النهائية المتوقعة لمبالغ المطالبات المبلغ عنها كما في تاريخ التقرير والتكلفة النهائية المتوقعة للمطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ (IBNR) عنها كما في تاريخ التقرير. تستخدم الإدارة بشكل أساسي طريقة تعتمد على المؤشرات السابقة لتسوية المطالبات في تقدير تكلفة المطالبات المبلغ عنها أو غير المبلغ عنها للتنبؤ عن المؤشرات المستقبلية لتسوية المطالبات. يتم عمل تقديرات انفرادية للمطالبات بانتظار قرار محكمة أو لجنة تحكيم. ويقوم مخمنو خسائر مستقلون بتقدير المطالبات المتعلقة بالممتلكات. تقوم الإدارة بمراجعة مخصصات المطالبات المتكبدة والمطالبات المتكبدة ولكن لم يتم الإبلاغ عنها، كل ثلاثة أشهر.

## أنشطة ائتمانية/وكيل

قررت الإدارة بأنه لا ينبغي عند تقييم القياس لبعض الموجودات المالية المتعلقة بمنتجات التكافل على الحياة للوحدة ومطلوباتها ذات العلاقة، تسجيل هذه الموجودات المالية ومطلوباتها ذات العلاقة بها في بيان المركز المالي الموجز الموحد للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية نظراً لكونها أنشطة ائتمانية كما هو مبين في إيضاح ١٩.

يتم تحديد تقدير الإدارة للمعاملة أعلاه على أساس الاعتبارات الحساسة التالية:

- عندما لا يكون من المحتمل أن ينتج عن هذه الموجودات المالية مزايا اقتصادية مستقبلية للمجموعة؛
- لا تكون المجموعة معرضة لمخاطر ومزايا هذه الموجودات المالية، نظراً لأنها تستحق بالكامل للعملاء؛
- يتم إدارة الموجودات من قبل مدير صندوق كطرف ثالث ويكون له حرية التصرف بالموجودات التي يتم إدارتها؛ و
- تكون المجموعة عبارة عن أداة عابرة لعائدات الاستثمار المستلمة والمستردات المطلوبة من العملاء.

## المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

## الأعمار الانتاجية للأثاث والمعدات

تستهلك تكلفة الأثاث والمعدات على مدار أعمارها الانتاجية الفعلية المتوقعة المقدره بناءً على الاستخدام المتوقع والتقاعد والتي تعتمد على العوامل التشغيلية. لم تحتسب الإدارة أي قيمة متبقية للأصل؛ على اعتبار أن ذلك غير هام.

## إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ٣- السياسات المحاسبية (تتمة)

## المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

خسائر الانخفاض في قيمة ذمم التكافل المدينة

تقوم المجموعة بمراجعة ذمم التكافل المدينة بشكل منتظم لتحديد وجوب تسجيل مخصص انخفاض في القيمة في بيان الدخل الموحد. وعلى الأخص، يجب على الإدارة القيام بافتراضات لتقدير قيمة التدفقات النقدية ومواعيدها عند تحديد مستوى المخصص المطلوب. وتعتمد هذه التقديرات بالضرورة على الافتراضات حول إمكانية التعثر والخسائر المحتملة في حالة التعثر، وقيمة الضمانات الأساسية، والتكاليف اللازمة للحصول على هذه الضمانات.

وبالإضافة إلى مخصصات ذمم التكافل المدينة الجوهرية الفردية، تقوم المجموعة كذلك بمخصص جماعي لانخفاض القيمة لذمم التكافل المدينة والتي، وإن لم يحدد على وجه الخصوص أنها تستلزم تكوين مخصص خاص بها، لها مخاطر تعثر تفوق المخاطر التي كانت مرتبطة بها وقت منحها. تعتمد قيمة المخصص على أنماط الخسائر التاريخية لذمم التكافل المدينة من كل فئة ويتم تعديلها لتعكس التغيرات الاقتصادية الحالية.

## إعادة التكافل

تتعرض المجموعة لنزاعات مع شركات إعادة التكافل مع وجود احتمالية تعثرهم في الدفع. تقوم المجموعة كل ثلاثة أشهر برصد النزاعات الناشئة مع شركات إعادة التكافل وتحديد الوضع المالي لهذه الشركات، وتقوم بالحصول رأي قانوني حول هذه النزاعات عندما يتطلب الأمر ذلك.

## اختبار كفاية المطلوبات

في نهاية كل فترة تقرير، تجرى اختبارات كفاية المطلوبات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التكافل. في تقييمها لكفاية المطلوبات المالية، تقوم المجموعة باستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية ومصاريف إدارة المطالبات والمصاريف الإدارية، بالإضافة إلى إيرادات الاستثمارات من الموجودات الداعمة لهذه المطلوبات. يتم تحميل أي عجز مباشرة إلى بيان الدخل الموجز الموحد.

## إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة مماثلة للسياسات والأهداف المعروضة في البيانات المالية كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

## شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ٤- النقد والأرصدة البنكية

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) درهم	
٢٥,٦٢٥	١,٢٧٦,٨٩٤	نقد في الصندوق أرصدة بنكية:
٤١,٤٧٤,٥٧٨	٣٠,٢٧٥,٨٣٩	حسابات بنكية جارية
٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٩,٧٦٠,٨٠٨	ودائع ثابتة
٧٦,٥٠٠,٢٠٣	٧١,٣١٣,٥٤١	الرصيد في نهاية السنة
(٣٥,٠٠٠,٠٠٠)	(٣٨,٦٥٨,٩٠٨)	ينزل: ودائع ثابتة تحت الرهن وتستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع
٤١,٥٠٠,٢٠٣	٣٢,٦٥٤,٦٣٣	النقد وما يعادله

## ٥- موجودات عقود إعادة التكافل ومطلوبات عقود التكافل

الصادف		موجودات العقود		مطلوبات العقود		
٣١ ديسمبر ٢٠١٣ درهم (مدقق)	٣١ مارس ٢٠١٤ درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ درهم (مدقق)	٣١ مارس ٢٠١٤ درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١٣ درهم (مدقق)	٣١ مارس ٢٠١٤ درهم (غير مدقق)	
٤٣,٩٤٧,٠١٩	٥٢,٠٠٩,٨٨٣	٧١,٨٨٣,١٨٠	٧٨,٦٥٥,٨٧٦	١١٥,٨٣٠,١٩٩	١٣٠,٦٦٥,٧٥٩	مساهمات غير مكتسبة
٢٩,٣٨٩,١٣٣	٢٨,٧٨٤,٣٣٥	-	-	٢٩,٣٨٩,١٣٣	٢٨,٧٨٤,٣٣٥	الاحتياطيات الإضافية
٣٠,٨١٢,٠١٦	٣٠,٨٧١,٨٩٧	٧٩,٦٣٠,٥٤١	٩٥,٨٨٨,٢٥٨	١١٠,٤٤٢,٥٥٧	١٢٦,٧٦٠,١٥٥	المطالبات غير المسددة
١٠٤,١٤٨,١٦٨	١١١,٦٦٦,١١٥	١٥١,٥١٣,٧٢١	١٧٤,٥٤٤,١٣٤	٢٥٥,٦٦١,٨٨٩	٢٨٦,٢١٠,٢٤٩	

## ٦- موجودات مالية أخرى مدرجة بالقيمة العادلة

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق) درهم	٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق) درهم
٦٨,٣٧١,٤١٢	٨١,٤٨٣,٣٠٧
٤٧,٣٩٦,٢١٨	٤٧,٣٩٦,٢١٨
١١٥,٧٦٧,٦٣٠	١٢٨,٨٧٩,٥٢٥

موجودات مالية مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
(أ) (FVTOCI)

- مدرجة

- غير مدرجة

موجودات مالية مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر  
(ب) (FVTPL)

١٣,٠٤٦,٠١٣	٢٨,١١٨,٤٨٩
١٢٨,٨١٣,٦٤٣	١٥٦,٩٩٨,٠١٤

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

مجموع الموجودات المالية الأخرى المدرجة بالقيمة العادلة (أ + ب)



## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

٦- موجودات مالية أخرى مدرجة بالقيمة العادلة (تتمة)

إن الاستثمارات حسب المناطق الجغرافية هي كما يلي:

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
(غير مدقق)	(مدقق)	
درهم	درهم	
٩٧,٥٧٦,٨٢١	٦٧,٠٩٤,٠٧٠	- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٥٩,٤٢١,١٩٣	٦١,٧١٩,٥٧٣	- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>١٥٦,٩٩٨,٠١٤</u>	<u>١٢٨,٨١٣,٦٤٣</u>	

١. تم إدراج الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر بقيمة قدرها ١٢٨,٨٧٩,٥٢٥ درهم (٢٠١٣): ٦٨,٣٧١,٤١٢ درهم) بانخفاض في قيمتها العادلة على إثر تكاليف الاستحواذ الأصلية البالغة ٥٩,٤١٣,٥٩٣ درهم (٢٠١٣): ٧٩,٠٨٨,٠٠٤ درهم). من ضمن هذه القيمة، تم خصم ٤٧,٩٠٦,٣٢٥ درهم (٢٠١٣): ٦٣,٧٦٨,٨٠٩ درهم) من ملكية المساهمين، ١١,٥٠٧,٢٦٨ درهم (٢٠١٣): ١٥,٣١٩,١٩٥ درهم) مخصصة من أموال حاملي البوالص، وفقاً لتوزيع خسائر الاستثمار إلى المساهمين وحاملي البوالص، وفق ما تمت الموافقة عليه من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

٢. إن الأوراق المالية غير المدرجة والمسجلة بالقيمة العادلة البالغة ٤٧,٣٩٦,٢١٨ درهم (٢٠١٣): ٤٧,٣٩٦,٢١٨ درهم)، تمثل بالأساس استثمارات المجموعة في أسهم الشركات المسجلة في دبي، الجزائر، الكويت، وبعض الأسواق العالمية الأخرى.

٣. تمتلك المجموعة أسهم في مصرف السلام - البحرين ومصرف السلام - الجزائر والمحتفظ بها من قبل المدير التنفيذي السابق (الذي قدم استقالته خلال سنة ٢٠١٣ - أنظر إيضاح ٢١) على سبيل الأمانة ولمصلحة المجموعة (إيضاح ١٥ (أ)).

## ٧- استثمار عقاري

٣١ مارس ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	
(غير مدقق)	(مدقق)	
درهم	درهم	
٦٢,٣٥٢,٥٨٥	٦٤,٣٥٢,٥٨٥	الرصيد في بداية السنة
-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	خسارة من إعادة تقييم الاستثمار العقاري
<u>٦٢,٣٥٢,٥٨٥</u>	<u>٦٢,٣٥٢,٥٨٥</u>	الرصيد في نهاية السنة

يشكل الاستثمار العقاري قطعة أرض تم شراؤها في العام ٢٠٠٧. تستخدم المجموعة نموذج القيمة العادلة المسموح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٤٠ في تحديد القيمة الدفترية للاستثمار العقاري. يخضع العقار لتسهيل من بنك إسلامي محلي ومرهون كضمان على ذمم إجارة دائنة. إن التقييم الذي تم إجراؤه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، والذي يتطابق مع المعايير الدولية حول التقييم، تم التوصل إليه بالرجوع إلى مؤشرات السوق حول أسعار الصفقات لعقارات مماثلة وبناءً على خبير تقييم مستقل. أعادت إدارة المجموعة تقدير القيمة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤، ولم يتم ملاحظة أية فروقات جوهرية.

إن القيمة العادلة للاستثمار العقاري للمجموعة قائمة على أساس المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها كالتالي ضمن المستوى ٣.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ٨- احتياطي إعادة تقييم إستثمارات حاملي البوالص

حوّلت المجموعة حصتها في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر من حقوق المساهمين إلى حاملي البوالص بنفس نسبة حصتهم في أرباح الاستثمارات. والنسبة المئوية للتوزيع في ٣١ مارس ٢٠١٤ كانت مطابقة لتلك المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، الموافق عليها من قبل هيئة الفتوى بالشركة وهيئة الرقابة الشرعية، وستتم مراجعة وإتمام هذا التوزيع في نهاية السنة، على أن يتم الحصول على موافقة الهيئة على ذلك.

## ٩- رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
(مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم

رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل:

٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠ سهم عادي (٢٠١٣): ٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠ سهم

عادي) بقيمة درهم للسهم الواحد

٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠

## ١٠- الاحتياطي القانوني

بموجب قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي القانوني. لم تجر أي تحويل إلى الاحتياطي القانوني خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤؛ حيث يستند ذلك على نتائج السنة. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع باستثناء الحالات التي يسمح بها القانون.

## ١١- الاحتياطي العام

بموجب النظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي العام. لم يتم إجراء أي تحويل إلى الاحتياطي العام خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤؛ حيث يستند ذلك على نتائج السنة.

## ١٢- رسوم الوكالة وحصص المضارب

تقوم المجموعة بإدارة عمليات التكافل لحاملي البوالص ويتقاضون بالمقابل ٢٥% من إجمالي مساهمات التكافل مخصصاً منها إجمالي مساهمات التكافل غير المكتسبة كرسوم وكالة (٢٠١٣: ٢٥%). خلال الفترة، لم تتقاضى المجموعة رسوم وكالة على إجمالي مساهمات التكافل والبالغة ٩,٣٣١,٩٢٤ درهم (٢٠١٣: ٣,٨٦٩,٢٣١ درهم) حيث تتعرض المجموعة لمخاطر ضئيلة من هذه المساهمات. وحيث أن الإيرادات من العمولات المتعلقة بهذا النشاط أقل بكثير من العمولة العادية، لذلك، قررت الإدارة عدم تقاضي رسوم وكالة عن هذه المساهمات. تم تسجيل رسوم الوكالة على مساهمات التكافل البالغة ٦٨,٩٨٤,٢١٩ درهم (٢٠١٣: ٦٠,٩٢٩,٣٢٠ درهم).

## شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ١٢- رسوم الوكالة وحصص المضارب (تتمة)

تحتسب رسوم الوكالة كالتالي:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٢٠٣,٣٧٥,١٥٥	٢٠٨,٩٨١,٩٠٢	مجموع مساهمات التكافل
(١٣٨,٥٧٦,٦٠٤)	(١٣٠,٦٦٥,٧٥٩)	يطرح: المساهمات غير المكتسبة
٦٤,٧٩٨,٥٥١	٧٨,٣١٦,١٤٣	صافي مساهمات التكافل
(٣,٨٦٩,٢٣١)	(٩,٣٣١,٩٢٤)	يطرح: مساهمات التكافل غير الخاضعة لرسوم الوكالة
٦٠,٩٢٩,٣٢٠	٦٨,٩٨٤,٢١٩	
%٢٥	%٢٥	النسبة المئوية
١٥,٢٣٢,٣٣٠	١٧,٢٤٦,٠٥٥	رسوم الوكالة للفترة

تدير المجموعة أيضا صناديق استثمار حاملي البوالص وتستحق نسبة ٢٥٪ من صافي إيرادات الاستثمارات المكتسبة من قبل صناديق إستثمارات حاملي البوالص كحصة مضارب. بلغت حصة المضارب للفترة ٣٦١,٧١٦ درهم (٢٠١٣: ٤٦,٨١٨ درهم).

## ١٣- إيرادات الاستثمارات

لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٤٠,٨٦١	٦,٣٢٠,٤٣٧	صافي الربح من إعادة تقييم استثمارات مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
١٦,٨٥٨	٦٣,٩٧٦	إيرادات الاستثمارات الأخرى
٣٠,٩٧٦	-	إيرادات ودائع استثمارية
٩١٩,٢٤٣	١,١٥٥,٩٣٥	إيرادات من الاستثمارات بصناديق عقارية
٩٧,٥٠٠	١٠٩,٢٦٥	إيرادات توزيعات الأرباح
٩٧,٥١٠	-	إيرادات إيجارات
١,٢٠٢,٩٤٨	٧,٦٤٩,٦١٣	إيرادات أخرى
(٤٢,٧٣٢)	-	
١,١٦٠,٢١٦	٧,٦٤٩,٦١٣	يطرح: الدخل من الودائع المقيدة غير القابلة للتوزيع
١٨٧,٢٧٢	١,٤٤٦,٨٦٤	موزعة على:
١,٠١٥,٦٧٦	٦,٢٠٢,٧٤٩	حاملي البوالص
١,٢٠٢,٩٤٨	٧,٦٤٩,٦١٣	المساهمين

توزع إيرادات وخسائر الاستثمارات على المساهمين وحاملي البوالص على أساس تناسبي. تماثل نسبة التوزيع، كما في ٣١ مارس ٢٠١٤، تلك النسب المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، والموافق عليها من قبل هيئة الرقابة الشرعية على أساس سنوي.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ١٤- الأرباح الأساسية والمخففة للسهم الواحد

يتم احتساب ربح السهم الواحد بتقسيم الأرباح العائدة إلى المساهمين للفترة على المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٣	٢٠١٤	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	
(٧,١٤٥,٢٦١)	٥,٦٢٨,٣١٤	الربح / (الخسارة) للفترة (درهم)
٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة
(٠,٠٣)	٠,٠٢	الربح / (الخسارة) للسهم الواحد (درهم)

## ١٥- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

أبرمت المجموعة معاملات مع شركات ومنشآت تستوفي تعريف الأطراف ذات العلاقة وفقا لما تضمنه المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤: *إفصاحات الأطراف ذات علاقة*. تضم الأطراف ذات العلاقة شركات ومنشآت تحت ملكية مشتركة و / أو إدارة مشتركة وشركائها وأعضاء الإدارة الرئيسيين بها. تقوم الإدارة بتحديد الفترات والأحكام الخاصة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة. كما في تاريخ التقرير، تم تضمين القيم من / إلى الأطراف ذات العلاقة في الحسابات التالية:

كانت الأرصدة الجوهرية القائمة في تاريخ التقرير والمتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة في البيانات المالية الموجزة الموحدة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣		٣١ مارس ٢٠١٤		
(مدقق)		(غير مدقق)		
أطراف أخرى	أهم	أطراف أخرى ذات	أهم	
المجموع	المساهمين	علاقة	المساهمين	
درهم	درهم	درهم	درهم	
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	ودائع استثمارية
				القيمة الدفترية للاستثمارات في
٤٤,٠٠٦,٠٦٣	٤٤,٠٠٦,٠٦٣	٤٤,٩٩٧,٦٩٧	٤٤,٩٩٧,٦٩٧	الأسهم العادية (إيضاح ١٥ (أ))
١,٠٤٣,٤٢٦	(٤٧٧,٤٨٠)	١١,٣٧٤,٨٣١	١٠,٦٠٤,٨٩٥	المساهمات المقبوضة/(المدفوعة)
٥,٨٥٦,٤٥٥	٥,٨٥٦,٤٥٥	٤,٧٦٠,٨٠٨	٤,٧٦٠,٨٠٨	النقد وأرصدة بنكية
				مطلوب من أطراف ذات علاقة
٩٧,٠٠٠	٩٧,٠٠٠	١٠,٧٠١,٩٩٥	١٠,٧٠١,٩٩٥	(إيضاح ١٥ (ب))
٩٥٩,٦٧٧	٩٥٩,٦٧٧	١,٠٣٤,٦٧٧	١,٠٣٤,٦٧٧	مطلوب إلى أطراف ذات علاقة

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ١٥- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

(أ) يعد أحد أعضاء مجلس الإدارة، وبصفته أحد كبار المساهمين، عضواً بمجلس إدارتي مصرف السلام - الجزائر ومصرف السلام - البحرين. لدى المجموعة استثمارات في أسهم حقوق الملكية في مصرف السلام - الجزائر ومصرف السلام - البحرين بقيمة ٤٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٤٤ مليون درهم). لقد تمت الموافقة على سياسات تسعير وشروط هذه المعاملات من قبل مجلس الإدارة وقت إجراء المعاملة.

تتضمن إجمالي المساهمة، كما في تاريخ التقرير، ١٠٦,٥٣٠ سهماً بقيمة ١١ مليون درهم من أسهم مصرف السلام - الجزائر احتفظ بها المدير التنفيذي السابق (قدم استقالته خلال سنة ٢٠١٣ ولم يعد مؤهلاً كطرف ذو علاقة - أنظر إيضاح رقم ٢١) على سبيل الأمانة ولمصلحة المجموعة، كما أن إجمالي أسهم مصرف السلام - البحرين محتفظ بها من قبل شركة يسيطر عليها المدير التنفيذي السابق (الذي قدم استقالته خلال سنة ٢٠١٣ ولم يعد مؤهلاً كطرف ذو علاقة - أنظر إيضاح رقم ٢١) على سبيل الأمانة ولمصلحة المجموعة.

(ب) يمثل المطلوب من الأطراف ذات العلاقة ما يلي:

٢٠١٣	٢٠١٤
(غير مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم

	٢٠١٣	٢٠١٤
منشآت مملوكة من قبل رئيس مجلس الإدارة		
فاست رنت أكار ال ال سي، الإمارات العربية المتحدة	-	٦,٧٢٠,٤٤٠
اميرايتس كاب ال ال سي، الإمارات العربية المتحدة	-	٣,٧٣٢,١٩٩
فاست باسنجز ترانسبورت ال ال سي، الإمارات العربية المتحدة	-	٦٧,٢٢٢
سي تي ترانسبورت ال ال سي، الإمارات العربية المتحدة	-	٦٦,٨٠٦
فاست سيرفيس سنتر ال ال سي، الإمارات العربية المتحدة	-	١٨,٣٢٨

مساهم في شركة تابعة

أجيليتي غلوبال هيلث سولوشنز (ب تي واي) المحدودة، الإمارات العربية المتحدة

٩٧,٠٠٠	٩٧,٠٠٠
٩٧,٠٠٠	١٠,٧٠١,٩٩٥

المجموع

كانت الإيرادات والمصاريف المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة في البيانات المالية الموجزة الموحدة كما يلي:

٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق)      ٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدقق)

المجموع	أطراف أخرى ذات علاقة	أهم المساهمين	المجموع	أطراف أخرى ذات علاقة	أهم المساهمين	
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
٣١٧,٥٦٢	٢٢٧,٠٨٨	٩٠,٤٧٤	١٠,٦٨٢,٤٤٤	١٠,٦٠٦,٥٩٩	٧٥,٨٤٥	إجمالي المساهمات
٣١٩,٤٩٢	٢٣٦,٨٤٢	٨٢,٦٥٠	٥٤٥,٩٠٤	١٢١,٥٥٤	٤٢٤,٣٥٠	إجمالي المطالبات
٧١,١٠٧	٧١,١٠٧	-	٤٣,٧٥٠	٤٣,٧٥٠	-	حصة الأرباح في ودائع استثمارية

## شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ١٥- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

(ب) يمثل المطلوب من الأطراف ذات العلاقة ما يلي: (تتمة)

كانت تعويضات الإدارة العليا كما يلي:

٣١ مارس ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
(غير مدقق)	(غير مدقق)
درهم	درهم
٦٦١,٤١٨	٢٨٧,١٩٤
٣٠,٤١١	٩,٨٣٨
<u>٦٩١,٨٢٩</u>	<u>٢٩٧,٠٣٢</u>

منافع الموظفين قصيرة الأجل

تعويضات نهاية الخدمة

مجموع تعويضات مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة العليا

## ١٦- معلومات القطاع

يتم تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية المتعلقة بأقسام المجموعة والتي يتم مراجعتها دورياً من قبل إدارة الشركة، وذلك لتخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. تعتمد المعلومات الواردة في التقرير الداخلي إلى المدير التنفيذي للمجموعة بغرض تخصيص الموارد وتقييم الأداء على الأنشطة الإستراتيجية التالية:

- أنشطة التكافل وتتضمن أعمال التكافل العام والتكافل على الحياة والتكافل الطبي التي تقوم بها المجموعة.

- الأنشطة الاستثمارية تتمثل بأنشطة الاستثمارات وإدارة السيولة لحساب المجموعة الخاص.



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

١٧- موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أي إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ و ٢٠١٣.

١٨- المطالبات الطارئة

(أ) لم يكن لدى المجموعة، بتاريخ التقرير، أية التزامات محتملة تتعلق بضمانات بنكية أو ضمانات أخرى تظهر خلال النشاط العادي للمجموعة والتي يتوقع الا ينشأ عنها مطالبات جوهرياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: صفر درهم).

(ب) خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوية للشركة المنعقد في ٢٥ ابريل ٢٠١٣، تقدم جميع أعضاء مجلس الإدارة باستقالتهم، إلا أنه لم يتم إبراء ذمتهم بشأن البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من قبل المساهمين. وخلال الاجتماع، قدم المساهمون طلباً لهيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة بتشكيل لجنة مستقلة للتحقيق في بعض المعاملات المنجزة خلال فترة مجلس الإدارة المستقيل. لم تنتهي هيئة الأوراق المالية والسلع من تحقيقها كما بتاريخ اعتماد المعلومات المالية المرحلية. إن مجلس الإدارة الجديد المُعين في ٢٩ يوليو ٢٠١٣ تحوزه الثقة بأن نتيجة تلك التحقيقات ستؤول إلى صالح المجموعة، وبالتالي، لم تُكوّن المجموعة أية مخصصات طارئة.

١٩- أنشطة ائتمانية/وكيل

إن الموجودات المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة على شكل وكالة (على سبيل الثقة)، تكون المجموعة بموجبها بمثابة وكيل (وكيل/وصي) بالنيابة عن عملائها فيما يتعلق بمنتجات التكافل على الحياة التي لا يتم تسجيلها في بيان الدخل الموجز الموحد للمجموعة. إن الموجودات المالية المحتفظ بها بصفة ائتمانية ضمن ترتيبات وكالة كوكيل تبلغ ٣٩٠,٣١ مليون درهم (٢٠١٣: ٣٨٩,٦٩ مليون درهم). إن مكونات بوالص التكافل على الحياة لمنتجات التكافل على الحياة للوحدة التي تتعرض المجموعة لمخاطر التأمين بخصوصها قد تم فصلها وتسجيلها كعقود تكافل ضمن المعلومات المالية المرحلية للمجموعة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤ (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٤: عقود التأمين).

٢٠- القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطالبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنشأ الفروقات بين القيم الدفترية وفقاً لطريقة التكلفة التاريخية وتقديرات القيمة العادلة.

(أ) القيمة العادلة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

تعتبر الإدارة أن القيم المدرجة للموجودات المالية والمطالبات المالية المعترف بها في البيانات المالية الموجزة الموحدة تقارب قيمها العادلة.



## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ٢٠ - القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

## (ب) آليات التقييم والافتراضات المطبقة في قياس القيمة العادلة

يستند تقييم الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة على أسعار السوق المدرجة وغيرها من آليات التقييم.

تُحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما يلي:

- يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية والمتداولة ومتاجر بها في أسواق مالية نشطة بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة؛ و
- تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى والمطلوبات المالية الأخرى وفقاً لنماذج الأسعار المقبولة عموماً بناءً على تحليل التدفقات النقدية المخصومة باستخدام الأسعار السائدة في السوق وعروض الأسعار من المتاجرين لأدوات مشابهة.

يبين الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي تم قياسها بعد الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة، ومقسمة إلى مستويات من ١ - ٣ بالاعتماد على مدى وضوح القيم العادلة.

قياس القيمة العادلة من المستوى ١ - وهي القيم المستنبطة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة.

قياس القيمة العادلة من المستوى ٢ - وهي القيم المستنبطة من البيانات عدا عن الأسعار المحددة المستخدمة في المستوى الأول والملاحظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بطريقة مباشرة (كأسعار) أو غير مباشرة (مستنبطة من الأسعار).

قياس القيمة العادلة من المستوى ٣ - وهي القيم المستنبطة بالاعتماد على أساليب التقييم وتتضمن مدخلات للموجودات أو المطلوبات لا تعتمد على أسعار السوق الملاحظة (مدخلات غير ملاحظة).

## إيضاحات حول المظومات المالية المرحلية الموجزة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ٢٠- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

(ب) آليات التقييم والافتراضات المطبقة في قياس القيمة العادلة (تتمة)

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٨١,٤٨٣	-	٤٧,٣٩٦	١٢٨,٨٧٩
٢٨,١١٩	-	-	٢٨,١١٩
١٠٩,٦٠٢	-	٤٧,٣٩٦	١٥٦,٩٩٨

٣١ مارس ٢٠١٤ (غير مدقق)

موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة  
من خلال الدخل الشامل الآخرموجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة  
من خلال الأرباح والخسائر

٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق)

موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة  
من خلال الدخل الشامل الآخرموجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة  
من خلال الأرباح والخسائر

٦٨,٣٧٢	-	٤٧,٣٩٦	١١٥,٧٦٨
١٣,٠٤٦	-	-	١٣,٠٤٦
٨١,٤١٨	-	٤٧,٣٩٦	١٢٨,٨١٤

تسوية قياس القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر من المستوى الثالث:

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣١ مارس ٢٠١٤
(مدقق)	(غير مدقق)
الف درهم	الف درهم
٤٧,٤٠٠	٤٧,٣٩٦
(٤)	-
٤٧,٣٩٦	٤٧,٣٩٦

في بداية الفترة/السنة

تغييرات في القيمة العادلة

في نهاية الفترة/السنة

تم تقييم الاستثمارات المصنفة تحت فئة المستوى الثالث بالقيمة العادلة على أساس المعلومات المتوفرة عن كل استثمار. بناءً على المعلومات المتوفرة، تمت عملية التقييم على أساس صافي قيمة الموجودات أو على أساس التقييم المزود من مدراء المحفظة.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة (تتمة)

للفترة من ١ يناير ٢٠١٤ وحتى ٣١ مارس ٢٠١٤

## ٢١- الأحداث الجوهرية

قدّم المدير التنفيذي السابق للمجموعة استقالته في ١٠ يوليو ٢٠١٣. بتاريخ ٩ يوليو ٢٠١٣، أبرمت الشركة اتفاقية مع المدير التنفيذي السابق لسداد/ تحويل موجودات واستثمارات محددة كان يحتفظ بها على سبيل الأمانة ولمنفعة المجموعة. إن مجلس الإدارة على ثقة بأن الاتفاقية المبرمة مع المدير التنفيذي السابق سيكون من شأنها على الأقل تحصيل القيمة الدفترية للموجودات المستحقة منه والمحتفظ بها من قبله على سبيل الأمانة ولمنفعة المجموعة، ولذلك فمن غير المطلوب إجراء أية تعديلات على القيمة الدفترية للموجودات.

يتضمن اتفاق التسوية أعلاه ٣ بنود:

- (أ) ستسترد الشركة الدفعات المقدمة والبالغة ٥,٣٥٨,٥٨١ درهم بغرض الاستثمار في مشروع عقاري في إمارة عجمان.
- (ب) تحويل أسهم مصرف السلام - البحرين (المحتفظ بها في الوقت الراهن باسم شركة ليدر كابيتال) جنباً إلى جنب مع أي أرباح باسم الشركة.
- (ج) تحويل الملكية القانونية لأسهم مصرف السلام - الجزائر المحتفظ بها من قبل المدير التنفيذي السابق إلى الشركة.
- حصلت الشركة على مبلغ ٢,٣ مليون درهم خلال السنة السابقة مقابل الدفعات المبينة في إيضاح (أ) أعلاه بالإضافة إلى استلام أرباح أسهم من مصرف السلام - البحرين عن سنوات سابقة بمبلغ ٠,٤٦ مليون درهم.

## ٢٢- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لكي تتلاءم مع عرض السنة الحالية. كما تم إجراء هذه التغييرات لتحسين جودة وإمكانية مقارنة المعلومات المعروضة. لا تؤثر إعادة التصنيف هذه على صافي الربح أو حقوق الملكية المدرجة سابقاً وبالتالي، لم يتم عرض بيان مركز مالي موجز موحد لثلاث سنوات. يلخص الجدول أدناه إعادة التصنيف للبنود المتأثرة في المعلومات المالية المرحلية:

كما تم درجها في سنة ٢٠١٣ درهم	إعادة التصنيف درهم	كما أدرج سابقاً في سنة ٢٠١٣ درهم
-------------------------------------	-----------------------	--

## بيان الدخل الموجز الموحد

عائد لحاملي البوالص	مساهمات التكافل	مساهمات إعادة التكافل متنازل عنها
٥٨,٨١٤,٧٣٦	(٣٧,٦٩٠,٨٠٨)	٩٦,٥٠٥,٥٤٤
(٢٧,٠٤٨,١٢٨)	٣٧,٦٩٠,٨٠٨	(٦٤,٧٣٨,٩٣٦)

## ٢٣- اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تمت الموافقة على البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة والتصديق على إصدارها في ٦ مايو ٢٠١٤.